

tional or alternative thrombolytic therapy being given and so to early coronary artery reperfusion.

Sigwart *et al* recommended that streptokinase antibodies should be assayed routinely in patients being given thrombolytic therapy after myocardial infarction.<sup>7</sup> The commonly used radioimmunoassay, however, is time consuming and inconvenient and therefore not suitable as a guide to clinical strategies in critically ill patients. Some clinicians routinely measure serum fibrinogen immediately after administration of streptokinase to identify patients in whom delayed or failed reperfusion is likely because streptokinase antibodies are present.<sup>8</sup> This method is still useful, but there is a quick and easy assay for streptokinase antibodies that can be used for screening and to guide clinical treatment.

J BRÜGEMANN  
J VAN DER MEER  
VJJ BOM  
KI LIE  
Department of Cardiology,  
University Hospital Groningen,  
The Netherlands

- 1 Buchalher MB. Are streptokinase antibodies clinically important? *Br Heart J* 1993;70:101-2.
- 2 Patel S, Galihal S, Dutka DP, Morris GK. Streptokinase neutralisation titres up to 866 days after intravenous streptokinase for acute myocardial infarction. *Br Heart J* 1993;70:119-21.
- 3 Brügemann J, van der Meer J, Takens LH, Hillege H, Lie KI. A systemic non-lytic state and local thrombolytic failure of anistreplase (anisoylated plasminogen streptokinase activator complex, APSAC) in acute myocardial infarction. *Br Heart J* 1990;64:355-8.
- 4 Lew AS, Neer T, Rodriguez L, Geft IL, Shah PK, Ganz W. Clinical failure of streptokinase due to unsuspected high titer of anti-streptokinase antibody. *J Am Coll Cardiol* 1984;4:183-5.
- 5 Brügemann J, van der Meer J, Bom VJJ, van der Schaaf W, de Graeff PA, Lie KI. Anti-streptokinase antibodies inhibit fibrinolytic effects of anistreplase in acute myocardial infarction. *Am J Cardiol* 1993;72:462-4.
- 6 Bom VJJ, Brügemann J, van der Schaaf W, van Wijk RT, van der Meer J. Rapid enzyme immunoassay of anti-streptokinase antibodies in human plasma. *Clin Chim Acta* 1993;218:121-9.
- 7 Sigwart U, Grbic M, Bachmann F. Measurement of antistreptokinase antibodies. *J Am Coll Cardiol* 1985;5:1500.
- 8 Lew AS, Laramée P, Ganz W. Reply to Sigwart, *et al.* *J Am Coll Cardiol* 1985;5:1500.

### Traumatic rupture of the thoracic aorta diagnosed by transoesophageal echocardiography

SIR,—The case reported by de Belder *et al* confirms the diagnostic value of transoesophageal echocardiography (TOE) in traumatic aortic rupture.<sup>1</sup> They say that the echocardiographic appearances were "previously undescribed". However, I and others first reported the role of TOE in traumatic aortic rupture in 1991,<sup>2</sup> with echocardiographic images similar to their case. Others subsequently confirmed our findings.<sup>3,4</sup> I hope that the interesting report of de Belder *et al* will further promote this rapid, accurate bedside technique to diagnose a frequently fatal condition.

IAN W BLACK  
Cleveland Clinic Foundation,  
Cardiology F-15,  
9500 Euclid Avenue,  
Cleveland OH 44195, USA

- 1 de Belder A, Thomas M, Marrinan M. Traumatic rupture of the thoracic aorta diagnosed by transoesophageal echocardiography. *Br Heart J* 1993;70:393-4.

- 2 Galvin IF, Black IW, Lee CL, Horton DA. Transoesophageal echocardiography in acute aortic transection. *Ann Thorac Surg* 1991;51:310-1.
- 3 Sparks MB, Burchard KW, Marrin CA, Bean CH, Nugent WC Jr, Plehn JF. Transoesophageal echocardiography. Preliminary results in patients with traumatic aortic rupture. *Arch Surg* 1991;126:711-3.
- 4 Shapiro MJ, Yanofsky SD, Trapp J, *et al*. Cardiovascular evaluation in blunt thoracic trauma using transoesophageal echocardiography (TEE). *J Trauma* 1991;31:835-9.

### Maldevelopment of conotruncal and aorto-pulmonary septum with absent left central pulmonary artery: anatomical and clinical implications.

SIR,—We were most interested in the excellent report by Schulze-Neick *et al* in which they described a case of atresia of the pulmonary valve associated with absence of the central component of the left pulmonary artery.<sup>1</sup> We would like to suggest an alternative interpretation of the underlying morphological malformation.

We are confused by their assertion that there was no arterial ligament or duct. As

the left pulmonary artery had no central connection with the pulmonary trunk, from where did it receive its blood flow before the establishment of the modified Blalock-Taussig shunt? If, as we suspect, there was a connection with the concavity of the aortic arch, surely this vessel should be regarded as representing the arterial duct?

Failure of incorporation of the orifice of the right sixth arch into the confluence of the pulmonary arteries, caused by deviation of this orifice or of the aorto-pulmonary septum, results in a single (right) anomalous pulmonary artery arising from the ascending aorta (a condition sometimes erroneously called a "hemitruncus"), in which case the anomalous pulmonary artery remains entirely separated from the pulmonary trunk and the left pulmonary artery. It is difficult to see how the right sixth arch could have two proximal ends with one opening into the aorta and the other joining the pulmonary trunk. The distal end of this arch cannot be involved because had it persisted, it would be connected with the right subclavian artery, and because the non-arcuate portion of the right pulmonary artery terminates in the right lung. We consider that this anomaly was more likely to

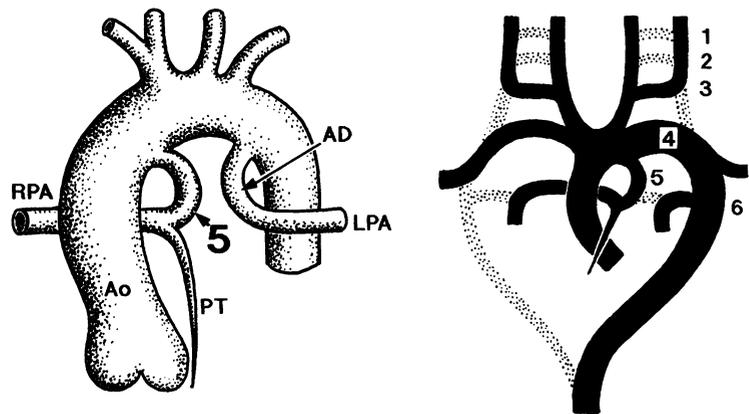


Figure 1 Diagrams of our interpretation of the state of the great arteries in the case described by Schulze Neick, *et al*<sup>1</sup> and in our case (fig 2), and of the underlying embryological arrangement. Ao, aorta; AD, arterial duct; LPA, left pulmonary artery; PT, central pulmonary trunk; RPA, right pulmonary artery; 1-6, embryological aortic arches.

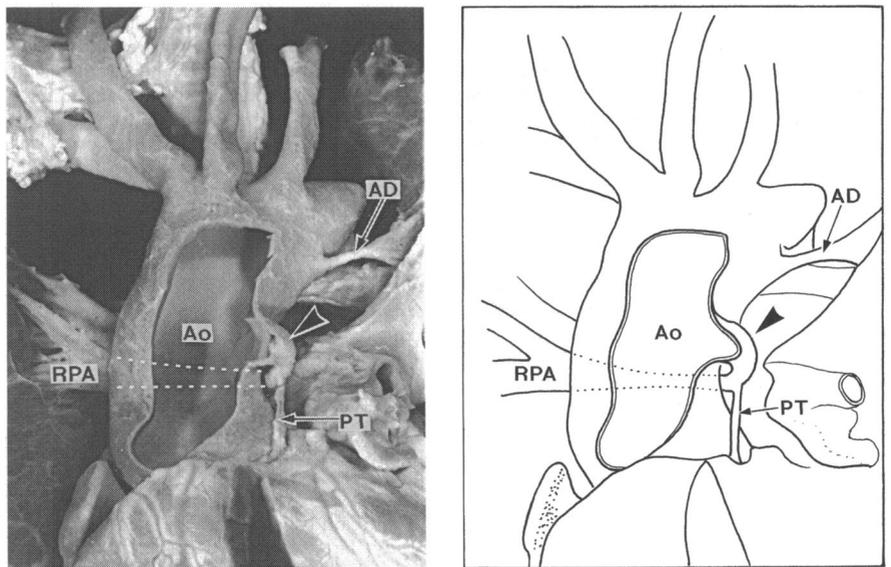


Figure 2 Photograph and key diagram of the specimen in the Brompton collection. The anomalous origin of the right pulmonary artery is indicated by the large arrow head. Ao, aorta; AD, arterial duct; LPA, left pulmonary artery; PT, central pulmonary trunk; RPA, right pulmonary artery; 1-6, embryological aortic arches.